

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 250685

20.02.2020-07:27

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 2.986
CONTAINER ID: LB SC

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO., -CUST. REF.NO., -VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY UoM U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT. DATA-VENDOR MAX, NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7214152 20.02.2020 010	2511044550 2511044558 P: 2 -PALETTE P: 18 -LT1 P: 2 -DECKEL	270 PC S/	Speed Gear 1st cpl GETRAG Sonstige 135 TBA-500086 0 TBA-500078 0 TBA-500085	5500042696 <i>180259397</i> <i>501018 8773</i> <i>16 003</i>
7214153 20.02.2020 010	2511097250 2511097258 P: 3 -PALETTE P: 27 -LT1 P: 3 -DECKEL	405 PC S/	Double Gear 2nd/Rev cpl GETRAG Sonstige 135 TBA-500086 0 TBA-500078 0 TBA-500085	5500042689 <i>180259398</i> <i>501018 8774</i> <i>16 004</i>
7214154 20.02.2020 010	2511072050 2511072058 P: 5 -PALETTE P: 45 -LT1 P: 5 -DECKEL	675 PC S/	Speed Gear 3rd GETRAG Sonstige 135 TBA-500086 0 TBA-500078 0 TBA-500085	5500042698 <i>180259399</i> <i>501018 8775</i> <i>16 006</i>
7214155 20.02.2020 010	2511071851 2511071858 P: 1 -PALETTE P: 12 -LT2 P: 1 -DECKEL	312 PC S/	Speed Gear 5th cpl GETRAG Sonstige 312 TBA-500086 0 TBA-500079 0 TBA-500085	5500042699 <i>180259400</i> <i>501018 8776</i> <i>16 007</i>
7214156 20.02.2020 010	2511071550 2511071558 P: 1 -PALETTE P: 12 -LT3 P: 1 -DECKEL	552 PC S/	Speed Gear 7th GETRAG Sonstige 552 TBA-500086 0 TBA-500080 0 TBA-500085	5500042701 <i>180259401</i> <i>501018 8777</i> <i>16 008</i>
7214157 20.02.2020 010	2511142050 2511142058 P: 1 -PALETTE P: 9 -LT1 P: 1 -DECKEL	135 PC S/	Speed Gear Rev cpl GETRAG Sonstige 135 TBA-500086 0 TBA-500078 0 TBA-500085	5500043714 <i>180259402</i> <i>501018 8778</i> <i>16 009</i>
7214158 20.02.2020 010	2511070835 2511070858 P: 2 -PALETTE P: 2 -DECKEL P: 14 -LT4	336 PC S/	Double Gear 3rd-5th/7th GETRAG Sonstige 168 TBA-500086 0 TBA-500085 0 TBA-500141	5500042695 <i>180259403</i> <i>501018 8779</i> <i>16 011</i>

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250685

20.02.2020-07:27

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 2.986

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 20.02.2020
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001599 vom 20.02.2020



20-001599

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 25.02.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.02.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7214152	15	COLLI	Getriebeteile	2.986	15,02
2	7214153					
3	7214154					
4	7214155					
5	7214156					
6	7214157					
7	7214158					
Summe: Total:					2.986,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer					22 Benutzer Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur					23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
					27 Gut 20-001599 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 25 FEB 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su questa quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour committant
rose - Exemplaire du l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blauw - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Exemplare per committente
rosa - Exemplare per mittente
blu - Exemplare per destinatario
verde - Exemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
ivrid - Exemplar for ordergiver
roosa - Exemplar for sender
blaa - Exemplar for recipient
grdn - Exemplar for forwarding

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweizer			
3 Auslieferungsart des Gutes Modus de livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Abl.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstein Land/Pays Deutschland Datum/Date 20.02.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Warenbegleitschein-Nr. 250685							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 15-Paletten Getriebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 20-25 PALET HELIUM		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise HELIX	
10 Statistikkennzeichen No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2986,-		12 Umfang in m³ Conteneur m³ 1,20			
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.							
13 Anmerkungen des Absenders Instructions de l'expéditeur UN-Nummern UN 1		19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengeldern Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgabetag Date d'émission 20.02.2020	
14 Rückstellung Remboursement		15 Frachttariff Tarif de transport FCA Neuenstein, Incoterms 2010		22 Angaben zur Empfänger-Entfernung Données relatives à la distance du destinataire von ... bis ...		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 25 FEB 2020	
24 Gütereingang Réception des marchandises Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)		25 Angaben zur Empfänger-Entfernung Données relatives à la distance du destinataire von ... bis ...		26 Vertragstyp des Frachtführers Type de contrat du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Licence officielle LB SC	
28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Anzahl Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Anzahl Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Tausch Anzahl Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		31 Paletten-Tausch Anzahl Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
32 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		33 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		34 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		35 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							